



Istruzioni di installazione dell'antenna GDL® 40

Informazioni sull'antenna GDL 40

L'antenna GDL 40 fornisce dati meteo GSM a chartplotter Garmin compatibili sulla rete NMEA 2000®. L'antenna GDL 40 comunica con i ripetitori di telefonia mobile nelle vicinanze per ricevere, se necessari, dati meteo acquistati giornalmente direttamente da un chartplotter Garmin.

Come contattare il servizio di assistenza Garmin

In caso di domande su questo prodotto, contattare il servizio di assistenza Garmin.

- Visitare il sito Web www.garmin.com/support.
- Chiamare il numero (913) 397.8200 o (800) 800.1020.

Registrazione e attivazione dell'antenna GDL 40

Prima di installare l'antenna GDL 40 sulla propria imbarcazione, è necessario attivarla online. Durante il processo di attivazione, occorre fornire una carta di credito su cui verrà addebitato direttamente ogni acquisto di pass giornaliero dal chartplotter.

1. Registrare di seguito l'ID unità e il numero di serie (S/N) dell'antenna GDL 40.

I numeri sono riportati sull'etichetta adesiva sull'antenna e sull'imballaggio.

ID unità

S/N

2. Visitare il sito Web <http://my.garmin.com>.
3. Eseguire una di queste operazioni:
 - Accedere all'account myGarmin.
 - Se non si dispone di un account myGarmin, crearne uno.
4. Fare clic sul collegamento per registrare il prodotto.
5. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Una volta registrata e attivata l'antenna, è possibile acquistare, quando necessario, un pass giornaliero direttamente dal chartplotter.

Installazione dell'antenna GDL 40

AVVISO

Durante le operazioni di trapanatura, taglio o carteggiatura, indossare degli occhiali protettivi, una maschera antipolvere e un'adeguata protezione per l'udito. Prima di effettuare operazioni di trapanatura o taglio, verificare l'eventuale presenza di oggetti sul lato opposto della superficie da tagliare.

Parti incluse

Prima di installare il dispositivo, verificare che nella confezione siano inclusi i componenti riportati di seguito. In assenza di uno o più componenti, contattare immediatamente il proprio rivenditore Garmin.

- Antenna GDL 40
- Staffa di montaggio su superficie
- Staffa di montaggio su asta
- Supporto per montaggio sottocoperta
- Tre viti autofilettanti M4
- Serie di viti M3
- Connettore a T NMEA 2000
- Cavo di derivazione NMEA 2000
- Istruzioni di installazione, modello per il montaggio su superficie e scheda di registrazione

Strumenti necessari

- Trapano e punte da trapano
- Punta svasata: per il montaggio su fibra di vetro
- Sega: foro per il montaggio su superficie
- Cacciavite: viti per il montaggio su superficie

Materiale facoltativo

- Sigillante marino
- Viti autofilettanti M4 più corte di 25 mm (1 poll.): a seconda dello spessore della superficie, in alcuni casi di montaggio sottocoperta ([pagina 4](#))
- Ulteriori componenti di rete NMEA 2000 ([pagina 5](#))
- Antenna cellulare esterna, cavo dell'antenna e convertitore del connettore ([pagina 5](#))

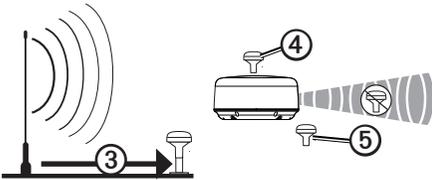
Montaggio dell'antenna

È possibile montare l'antenna GDL 40 su una superficie (pagina 2), fissarla a una staffa nautica standard per asta (pagina 3) o installarla sotto un piano in fibra di vetro (pagina 4).

Considerazioni sulla posizione di montaggio

Per garantire una ricezione ottimale, tenere a mente le seguenti considerazioni durante la selezione di una posizione di montaggio.

- Montare l'antenna in una posizione a vista cielo in tutte le direzioni.
- Non montare l'antenna in una posizione in cui verrebbe coperta dalla sovrastruttura dell'imbarcazione, dal dispositivo radar o dall'albero ❶.
- Le posizioni di montaggio rialzate forniscono una migliore ricezione.



- Non installare l'antenna in prossimità di sorgenti di interferenze elettromagnetiche (EMI) ❷, come il motore o altri grandi componenti elettronici per la navigazione.
- Installare l'antenna a una distanza di almeno 1 m (3 piedi) dalla traiettoria di eventuali raggi radar o dall'antenna di una radio VHF ❸.
 - È preferibile installare l'antenna in alto rispetto alla traiettoria di eventuali raggi radar ❹.
 - È tuttavia accettabile installare l'antenna al di sotto della traiettoria di eventuali raggi radar ❺.
- Installare l'antenna a una distanza di almeno 15 cm (5,9 poll.) da una bussola magnetica per evitare possibili interferenze.

Verifica della posizione di montaggio

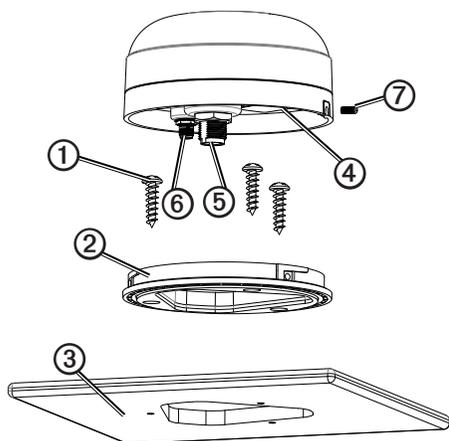
1. Scegliere una posizione di montaggio (pagina 2).
2. Fissare temporaneamente l'antenna nella posizione selezionata.
3. Verificarne il funzionamento sul chartplotter.
4. Se si verificano interferenze con altri dispositivi elettronici, scegliere una posizione diversa.
5. Ripetere i passaggi 3 e 4 finché non viene individuata una posizione di montaggio in cui l'antenna funzioni correttamente.

Una volta verificato il corretto funzionamento nella posizione di montaggio, fissare l'antenna in modo permanente.

Montaggio dell'antenna su una superficie

1. Selezionare una posizione di montaggio per l'antenna, quindi verificarne il corretto funzionamento (pagina 2).
2. Ritagliare il modello per il montaggio su superficie quindi verificare che l'antenna si adatti alla posizione di montaggio selezionata (pagina 2).
3. Rimuovere la striscia protettiva sul retro del modello, quindi applicare il modello alla posizione di montaggio.
4. Utilizzare una punta da 3,2 mm (1/8 poll.) per praticare i tre fori di riferimento indicati sul modello.
NOTA: se si sta montando l'antenna su fibra di vetro, si consiglia di utilizzare una punta svasata per praticare un foro svasato sullo strato superiore di resina (ma non più in profondità). Ciò consente di evitare l'incrinatura dello strato di resina quando vengono serrate le viti.
5. Utilizzare una punta da trapano da 10 mm (3/8 poll.) per praticare un foro guida per la lama della sega, come indicato sul modello.
6. Utilizzare una sega per tagliare il foro centrale come indicato sul modello.

- Utilizzare le tre viti M4 ① per fissare la staffa di montaggio su superficie ② alla superficie di montaggio ③.



- Accertarsi che la guarnizione grande sia posizionata sul fondo dell'antenna ④.
- Instradare un cavo di derivazione NMEA 2000 attraverso il foro centrale e collegarlo all'antenna ⑤.
- Se si utilizza un'antenna cellulare esterna (pagina 5), instradare il cavo dell'antenna attraverso il foro centrale e collegarlo all'antenna GDL 40 ⑥.
- Posizionare l'antenna sulla staffa di montaggio su superficie e ruotarla in senso orario per fissarla.
- Fissare l'antenna alla staffa di montaggio con la serie di viti M3 ⑦.
- Il cavo di derivazione NMEA 2000 deve essere fatto passare lontano da sorgenti di interferenze elettroniche.
- Connettere l'antenna alla rete NMEA 2000 (pagina 5).

Montaggio dell'antenna su un'asta

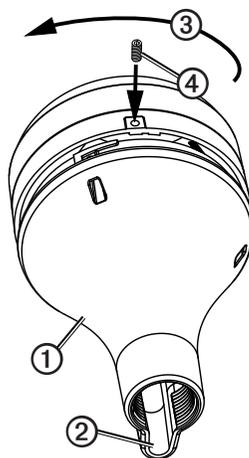
Tramite una staffa di montaggio su asta, è possibile installare l'antenna su una staffa nautica standard per asta (non inclusa). Una staffa nautica standard per asta filettata è dotata delle seguenti caratteristiche:

- Diametro esterno di 1 pollice
- Filettatura da 14 filetti per pollice

NOTA: un'antenna cellulare esterna non è compatibile con la staffa di montaggio su asta (pagina 5).

Montaggio dell'antenna con il cavo instradato all'esterno dell'asta

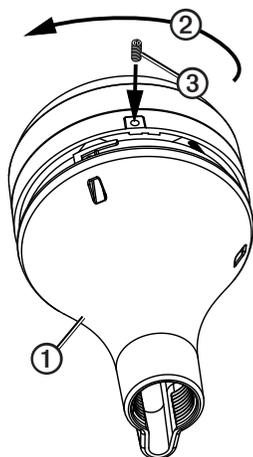
- Selezionare una posizione di montaggio per l'antenna, quindi verificarne il corretto funzionamento (pagina 2).
- Instradare un cavo di derivazione NMEA 2000 attraverso la staffa di montaggio su asta ①.



- Posizionare il cavo nella fessura verticale ② sulla base della staffa di montaggio su asta.
- Inserire la staffa di montaggio su asta su una staffa nautica standard per asta (non in dotazione).
Non serrare la staffa.
- Collegare il cavo di derivazione NMEA 2000 all'antenna.
- Posizionare l'antenna sulla staffa di montaggio su asta e ruotarla ③ per bloccarla.
- Fissare l'antenna alla staffa con la serie di viti M3 ④.
- Fissare la staffa nautica per asta all'imbarcazione.
- Il cavo di derivazione NMEA 2000 deve essere fatto passare lontano da sorgenti di interferenze elettroniche.
- Connettere l'antenna alla rete NMEA 2000 (pagina 5).
- Dopo aver installato l'antenna sulla staffa per asta, adoperare un sigillante marino per riempire gli spazi vuoti dell'uscita del cavo (opzionale).

Montaggio dell'antenna con il cavo instradato attraverso l'asta

1. Selezionare una posizione di montaggio per l'antenna, quindi verificarne il corretto funzionamento (pagina 2).
2. Posizionare provvisoriamente una staffa nautica standard per asta (non inclusa) nella posizione di montaggio scelta (pagina 2).
3. Contrassegnare il centro approssimativo dell'asta.
4. Nel punto contrassegnato, utilizzare una punta da trapano da 19 mm (3/4 poll.) per praticare un foro attraverso cui far passare il cavo.
5. Fissare la staffa nautica per asta all'imbarcazione (accessori di montaggio non inclusi).
6. Inserire la staffa di montaggio su asta ① sulla staffa nautica per asta.
Non serrare la staffa.



7. Instradare un cavo di derivazione NMEA 2000 attraverso la staffa di montaggio su asta e l'asta, quindi collegare il cavo all'antenna.
8. Posizionare l'antenna sulla staffa di montaggio su asta e ruotarla ② per bloccarla.
9. Fissare l'antenna alla staffa di montaggio con la serie di viti M3 in dotazione ③.
10. Il cavo di derivazione NMEA 2000 deve essere fatto passare lontano da sorgenti di interferenze elettroniche.
11. Connettere l'antenna alla rete NMEA 2000 (pagina 5).
12. Dopo avere installato l'antenna alla staffa per asta, adoperare un sigillante marino per riempire gli spazi vuoti dell'uscita del cavo (opzionale).

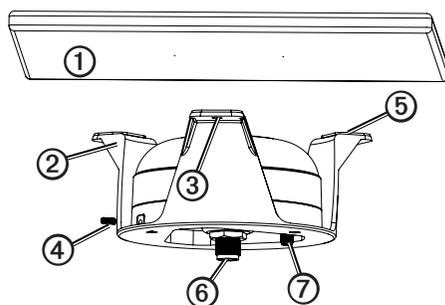
Montaggio dell'antenna sotto una superficie

AVVERTENZA

Quando si sceglie una posizione per l'installazione della staffa di montaggio sottocoperta, assicurarsi che le viti in dotazione non siano troppo lunghe per lo spessore della superficie. Se le viti non sono adatte alla superficie, è necessario fornire le viti M4 della lunghezza corretta per evitare danni alla parte superiore della superficie di montaggio.

È possibile montare l'antenna sotto una superficie in fibra di vetro. Poiché l'antenna ha difficoltà ad acquisire i segnali cellulari attraverso il metallo, si consiglia di utilizzare una staffa di montaggio sottocoperta al di sotto di una superficie in fibra di vetro.

1. Individuare la posizione di montaggio sulla superficie in fibra di vetro ①, quindi verificarne il corretto funzionamento (pagina 2).



2. Utilizzare la staffa di montaggio sottocoperta ② come modello per contrassegnare la posizione dei tre fori di riferimento ③ sulla superficie.
3. Utilizzare una punta da 3,2 mm (1/8 poll.) per praticare i tre fori di riferimento contrassegnati.
4. Posizionare l'antenna sulla staffa e ruotarla in senso orario per bloccarla.
5. Fissare l'antenna alla staffa di montaggio con la serie di viti M3 in dotazione ④.
6. Rimuovere la pellicola protettiva dalle piastre adesive ⑤ sulla staffa di montaggio sottocoperta.
7. Accertarsi che la staffa sia allineata ai fori di riferimento, quindi far aderire la staffa di montaggio sottocoperta alla superficie.
8. Utilizzando le viti della lunghezza appropriata, fissare la staffa alla superficie.
9. Collegare un cavo di derivazione NMEA 2000 all'antenna ⑥.
10. Se si utilizza un'antenna cellulare esterna (pagina 5), collegarla all'antenna GDL 40 ⑦.

- Il cavo di derivazione NMEA 2000 deve essere fatto passare lontano da sorgenti di interferenze elettroniche.
- Connettere l'antenna alla rete NMEA 2000 (pagina 5).

Connessione dell'antenna GDL 40 a una rete NMEA 2000

Se non si ha dimestichezza con NMEA 2000, consultare il capitolo "Concetti di base della rete NMEA 2000" del *Riferimento tecnico per i prodotti Garmin NMEA 2000*, per ricevere ulteriori informazioni. Visitare il sito Web www.garmin.com/garmin/cms/us/onthewater/nmea2000 e fare clic su **Manuals**.

- Creare una rete NMEA 2000 sull'imbarcazione, se non è presente.
È possibile acquistare i cavi e i connettori necessari dal sito Web www.garmin.com/marine o dal rivenditore locale di attrezzature per la navigazione.
- Connettere l'antenna alla rete NMEA 2000 tramite il cavo di derivazione NMEA 2000 e un connettore a T.

Se il cavo di derivazione in dotazione da 6 m (19,5 piedi) ha una lunghezza insufficiente, aggiungere un'estensione al cavo backbone NMEA 2000, attenendosi alle linee guida NMEA 2000.

NOTA: se l'antenna GDL 40 non è ancora stata registrata (pagina 1), è necessario riavviare la rete NMEA 2000 una volta completato il processo di registrazione.

Installazione di un'antenna cellulare esterna

In alcuni casi, è possibile aumentare l'intervallo di ricezione dell'antenna GDL 40, collegando un'antenna cellulare esterna certificata (venduta separatamente).

NOTA: un'antenna cellulare esterna non è compatibile con la staffa di montaggio su asta (pagina 3).

Antenne cellulari certificate

- Digital Antenna 295-PW (antenna multibanda da 18" bianca)
- Digital Antenna 861-CW (antenna multibanda da 30" bianca)
- Digital Antenna 861-CB (antenna multibanda da 30" nera)

Cavi e connettori certificati

- Cavo Digital Antenna PowerMax™, codice prodotto DA240-30NM
- Adattatore connettore maschio SMA (SubMiniature version A) per connettori RF femmina mini UHF
 - Codice prodotto Bomar Interconnect 9316505
 - Codice prodotto Amphenol® Connex 242116

Connessione di un'antenna cellulare esterna all'antenna GDL 40

- Montare l'antenna cellulare secondo le istruzioni del produttore.
- Collegare il cavo dell'antenna all'antenna cellulare tramite il connettore di tipo N maschio.
- Collegare l'adattatore del connettore SMA per connettori mini UHF al connettore mini UHF sul cavo dell'antenna.
- Collegare il cavo dell'antenna (con l'adattatore installato) al connettore SMA in fondo all'antenna GDL 40.

Configurazione dell'antenna GDL 40 per l'utilizzo con un'antenna cellulare esterna

Se si collega un'antenna cellulare esterna all'antenna GDL 40, è necessario specificare che si desidera utilizzare l'antenna esterna invece dell'antenna interna del dispositivo GDL 40.

- Su un chartplotter collegato alla rete NMEA 2000, selezionare **Configura** > **Comunicazioni** > **Impostazioni NMEA 2000** > **Elenco dispositivi** > **GDL 40** > **Configura** > **Antenna GSM**.
- Selezionare **Esterno**.

Aggiornamento del software del chartplotter

Una volta installata l'antenna GDL 40, aggiornare il chartplotter Garmin con il software più recente.

- Visitare il sito Web www.garmin.com/support/software/marine.html.
- Selezionare il pacchetto di aggiornamento adatto alla configurazione di rete in uso.
- Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Specifiche

Specifiche fisiche

Specifiche	Valore
Dimensioni	Diametro × Altezza: 91,6 × 49,5 mm (3 ¹⁹ / ₃₂ × 1 ¹⁵ / ₁₆ poll.)
Rivestimento	Completamente stagno, lega plastica e alluminio a elevata resistenza, impermeabile in conformità agli standard IEC 529 IPX7
Intervallo di temperatura	Da -15 °C a 70 °C (da 5 °F a 158 °F)
Distanza di sicurezza dalla bussola	15 cm (5,9 poll.)

Specifiche di alimentazione

Specifiche	Valore
Alimentazione in entrata	9–16 V cc
Consumo energetico	2,25 W max
Numero LEN (Load Equivalency Number) NMEA 2000	3 (150 mA)

Informazioni su PGN NMEA 2000

Trasmissione	
059392	Riconoscimento ISO
060928	Richiesta indirizzo ISO
126208	NMEA - Funzione di gruppo comando/ richiesta/riconoscimento
126464	Funzione di gruppo elenco PGN in trasmissione/ricezione
126992	Data e ora del sistema
126996	Informazioni sul prodotto

Ricezione	
059392	Riconoscimento ISO
059904	Richiesta ISO
060928	Richiesta indirizzo ISO
126208	NMEA - Funzione di gruppo comando/ richiesta/riconoscimento

Informazioni meteo

L'antenna GDL 40 riceve le seguenti informazioni meteo e ne consente la visualizzazione sui chartplotter Garmin compatibili. Le informazioni meteo vengono trasmesse a intervalli stabiliti, elencati nella tabella.

Dati meteo	Intervallo di trasmissione
Previsioni città	Ogni 15 minuti
Satellite a IR (parti superiori nuvole)	Ogni 30 minuti
Allarmi provinciali	Ogni 15 minuti
Allarmi uragani	Ogni 15 minuti
Temporal	Ogni 15 minuti
Allarmi nautici	Ogni 15 minuti
Avvisi acque profonde	Ogni 15 minuti
METARs	Ogni 15 minuti
Radar meteo (NEXRAD)	Ogni 15 minuti
Superficie mare	Ogni 30 minuti
Boe meteo	Ogni 15 minuti
Venti	Ogni 30 minuti

Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto

ATTENZIONE

Questo prodotto, il relativo involuoco ed i relativi componenti contengono agenti chimici che lo Stato della California ha dichiarato cancerogeni, o che possono provocare difetti di nascita o all'apparato riproduttivo. Queste informazioni sono conformi alla normativa Proposition 65 della California. In caso di eventuali domande o per ulteriori informazioni, fare riferimento al nostro sito Web all'indirizzo www.garmin.com/prop65.

AVVERTENZA

Il BUS NMEA 2000 che alimenta questo dispositivo deve essere protetto da un fusibile da 3 Amp per evitare di danneggiare il dispositivo.

Conformità FCC

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle normative FCC. L'uso è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze nocive e (2) deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che possono causare anomalie nel funzionamento.

Questo prodotto non contiene parti destinate alla manutenzione da parte dell'utente. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente presso i centri di assistenza autorizzati. Interventi di riparazione o modifica non autorizzati possono danneggiare in modo permanente il dispositivo, con conseguente annullamento della garanzia e della facoltà di utilizzo del dispositivo in conformità alle normative della Parte 15.

Conformità alla normativa canadese

I dispositivi di radiocomunicazione di Categoria I sono conformi alla normativa Industry Canada Standard RSS-210. I dispositivi di radiocomunicazione di Categoria II sono conformi alla normativa Industry Canada Standard RSS-310.

Questo dispositivo è conforme agli standard esenti da licenza RSS della Industry Canada. L'uso è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze e (2) deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che possono causare anomalie nel funzionamento del dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Informazioni sull'esposizione alle radiazioni RF

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC previsti per gli ambienti non soggetti a controllo. È necessario installare e utilizzare questa apparecchiatura alla distanza minima di 20 cm (7,9 poll.) tra il radiatore e il proprio corpo.

Questo trasmettitore deve essere posizionato o funzionare in combinazione con un'altra antenna o trasmettitore.

Dichiarazione di conformità

Con il presente documento, Garmin dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE.

Per visualizzare l'intero documento della Dichiarazione di conformità, visitare il sito Web www.garmin.com/compliance.



Contratto di licenza utente finale

L'USO DELL'UNITÀ GDL 40 IMPLICA L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI SPECIFICATI NEL SEGUENTE CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE. LEGGERE ATTENTAMENTE IL CONTRATTO RIPORTATO DI SEGUITO E QUALORA NON SI ACCETTINO I TERMINI E LE CONDIZIONI, RESTITUIRE IL PRODOTTO ENTRO 7 GIORNI DALLA DATA DI ACQUISTO (SE ACQUISTATO NUOVO), PER OTTENERNE IL RIMBORSO COMPLETO, PRESSO IL RIVENDITORE DA CUI È STATO EFFETTUATO L'ACQUISTO DEL PRODOTTO.

Garmin Ltd. e le società affiliate ("Garmin") concedono una licenza limitata per l'utilizzo del software integrato in questo dispositivo (il "Software") in forma binaria eseguibile per il normale funzionamento del prodotto. Il titolo e i diritti di proprietà e proprietà intellettuale relativi al Software sono esclusivi di Garmin e/o dei rispettivi provider terzi.

L'utente prende atto che il Software è di proprietà di Garmin e/o dei rispettivi provider terzi ed è protetto dalle leggi sul copyright in

vigore negli Stati Uniti d'America e dai trattati internazionali sul copyright. L'utente riconosce inoltre che la struttura, l'organizzazione e il codice del Software, di cui non viene fornito il codice sorgente, sono considerati segreti commerciali di Garmin e/o dei rispettivi provider terzi e che il Software in formato sorgente resta un segreto commerciale di Garmin e/o dei rispettivi provider terzi. L'utente accetta di non decompilare, disassemblare, modificare, decodificare o convertire in formato leggibile il Software o parte di esso né di creare altri prodotti basati sul Software. L'utente accetta di non esportare o riesportare il Software in qualsiasi paese in violazione delle leggi sul controllo delle esportazioni in vigore negli Stati Uniti d'America o delle norme per il controllo delle esportazioni di qualsiasi altro paese.

Garmin riceve in licenza i dati meteo ("Dati meteo") da Meteo France ("Meteo France") e fornisce all'utente una licenza per l'utilizzo dei Dati meteo in conformità al presente Contratto. I Dati meteo indicano esclusivamente la misura o l'evoluzione più probabile di una serie di elementi. L'utente accetta pertanto che Garmin e Meteo France non potranno essere ritenute responsabili (i) dell'accuratezza dei Dati meteo, se tali dati derivano da Meteo France o a da uno dei relativi provider terzi, (ii) di eventi risultanti, direttamente o indirettamente, dall'interpretazione e/o dall'utilizzo dei Dati meteo e/o (iii) dell'assenza di dati di osservazione nel caso di mancanza o indisponibilità di Dati meteo prodotti e di proprietà dei servizi meteorologici nazionali (NMS), via ECOMET o EUMETSAT o via GTS (Global Transmission System). In conformità a quanto dichiarato, l'utente accetta di astenersi dal richiedere risarcimenti a Garmin, Meteo France o ai relativi provider terzi per eventi legati a interpretazioni delle informazioni contenute nei Dati meteo o per dati mancanti. L'utente dichiara di essere completamente informato delle limitazioni di utilizzo dei Dati meteo, delle esclusioni e/o limitazioni di responsabilità relative ai Dati meteo e della data di validità dei Dati meteo forniti e/o visualizzati. I Dati meteo sono forniti "così come sono", senza alcuna garanzia o condizione, espressa o implicita, incluse, senza alcuna limitazione, garanzie implicite derivanti da leggi, statuti, utilizzi commerciali o trattative in corso. L'utente si assume la completa responsabilità e i rischi legati all'uso del Software e dei Dati

meteo e Garmin e Meteo France declinano qualsiasi responsabilità relativa a perdite, lesioni o danni derivanti dall'uso del Software e/o dei Dati meteo, diretti o indiretti, anche se Garmin e/o Meteo France sono informate o sono a conoscenza della possibilità del verificarsi di tali eventi. In nessun caso Garmin o Meteo France potranno essere ritenute responsabili nei confronti dell'utente o di qualsiasi altra persona o persona giuridica per eventuali danni risarcitori, indiretti, incidentali, speciali, consequenziali o risarcimenti esemplari di qualsiasi tipo, inclusi, in via esemplificativa, perdite di ricavi o profitti o altre perdite commerciali o economiche anche se Garmin o Meteo France sono informate o sono a conoscenza della possibilità del verificarsi di tali danni o nel caso in cui tali danni siano prevedibili. Sono espressamente esclusi dalla licenza specificata in questo Contratto tutti gli utilizzi dei Dati meteo in relazione a prodotti, sistemi, applicazioni o hardware diversi dai dispositivi prodotti da o per Garmin.

Garanzia limitata

Garmin garantisce che il presente prodotto è privo di difetti nei materiali e di fabbricazione per un periodo di un anno dalla data di acquisto. Durante questo periodo, Garmin provvederà, a sua esclusiva discrezione, a riparare o sostituire i componenti danneggiati in condizioni di normale utilizzo. Il costo delle parti o della manodopera per gli interventi di riparazione o sostituzione non sarà a carico del cliente, a cui verranno invece addebitati i costi di spedizione. La presente garanzia non si applica a: (i) danni estetici, quali graffi, tagli e ammaccature; (ii) materiali di consumo, quali batterie, a meno che il danno del prodotto non sia verificato a causa di un difetto nei materiali o di fabbricazione; (iii) danni causati da incidenti, abuso, uso improprio, acqua, alluvioni, fuoco o altri eventi naturali o cause esterne; (iv) danni causati da un soggetto diverso da un provider del servizio Garmin non autorizzato; o (v) danni a un prodotto che è stato modificato o alterato senza l'autorizzazione scritta di Garmin. Inoltre, Garmin si riserva il diritto di rifiutare le richieste di risarcimento relative alla garanzia per i prodotti o servizi ottenuti e/o utilizzati violando le leggi di qualunque paese.

Questo prodotto è inteso unicamente come ausilio di viaggio e non deve essere utilizzato per scopi che richiedano la misurazione precisa di direzione, distanza, posizione o topografia. Garmin non garantisce l'accuratezza né la completezza dei dati delle mappe in questo prodotto.

LA PRESENTE GARANZIA E I RELATIVI RIMEDI SONO ESCLUSIVI E SOSTITUTIVI DI QUALSIASI GARANZIA ESPRESSA, IMPLICITA O DI LEGGE, COMPRESSE EVENTUALI RESPONSABILITÀ IMPUTABILI A GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO, DI LEGGE O DI ALTRO TIPO. LA PRESENTE GARANZIA DÀ LUOGO A SPECIFICI DIRITTI LEGALI, CHE POSSONO VARIARE DA STATO A STATO.

IN NESSUN CASO GARMIN POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DI EVENTUALI DANNI ACCIDENTALI, SPECIALI, INDIRETTI O CONSEGUENZIALI IMPUTABILI A UN UTILIZZO SCORRETTO, IMPROPRIO O NON AUTORIZZATO DEL PRODOTTO O A DIFETTI DELLO STESSO. IN ALCUNE GIURISDIZIONI, NON È CONSENTITA L'ESCLUSIONE DI DANNI INCIDENTALI O INDIRETTI, PERTANTO LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA NON VERRANNO APPLICATE.

Garmin mantiene il diritto esclusivo di riparare o sostituire (con un prodotto sostitutivo nuovo o sottoposto recentemente a revisione) il dispositivo o il software e di offrire, a sua esclusiva discrezione, il rimborso totale del prezzo di acquisto. IN CASO DI VIOLAZIONE DELLA GARANZIA, SI APPLICHERÀ ESCLUSIVAMENTE TALE RIMEDIO.

Per ottenere il servizio di assistenza in garanzia, contattare il rivenditore Garmin autorizzato di zona o contattare il servizio di assistenza Garmin per ricevere istruzioni sulla spedizione e sul numero RMA di autorizzazione al reso. Inserire il dispositivo in un imballaggio sicuro con una copia della ricevuta originale, come prova d'acquisto per gli interventi di riparazione in garanzia. Riportare il numero di tracciabilità in maniera leggibile sull'imballaggio. Spedire il dispositivo, pagando le spese di spedizione, a un centro di assistenza in garanzia Garmin.

Acquisti tramite aste online: i prodotti acquistati tramite aste online non sono soggetti a sconti o offerte speciali da parte di Garmin. La conferma di acquisto tramite asta online non costituisce certificato di garanzia. Per ottenere l'assistenza in garanzia, viene richiesto il documento originale o la copia della ricevuta di acquisto fornita dal rivenditore. Garmin non provvederà alla sostituzione di parti mancanti per gli acquisti effettuati tramite asta online.

Acquisti internazionali: i distributori internazionali potrebbero fornire una garanzia separata per i dispositivi acquistati fuori dagli Stati Uniti, a seconda del paese. Tale garanzia viene fornita dal distributore nazionale di zona, che provvederà anche all'assistenza in zona del dispositivo. Le garanzie del distributore hanno validità esclusivamente nell'area di distribuzione designata. Per ricevere assistenza, i dispositivi venduti negli Stati Uniti o in Canada devono essere restituiti al centro di assistenza Garmin nel Regno Unito, negli Stati Uniti, in Canada o a Taiwan.

Garmin®, il logo Garmin e GDL® sono marchi di Garmin Ltd. o delle relative società affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. L'uso di tali marchi non è consentito senza il consenso esplicito di Garmin.

NMEA 2000® è un marchio registrato della National Marine Electronics Association.

PowerMax™ è un marchio di Digital Antenna, Inc.

Amphenol® è un marchio registrato di Amphenol Corporation.

Per gli aggiornamenti software gratuiti più recenti (esclusi i dati mappa) dei prodotti Garmin, visitare il sito Web Garmin all'indirizzo www.garmin.com.



© 2011 Garmin Ltd. o società affiliate

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, Stati Uniti d'America

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounslow Business Park, Southamton, Hampshire, SO40 9LR Regno Unito

Garmin Corporation
No. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist., New Taipei City, 221, Taiwan (R.O.C.)

www.garmin.com